

pour prévenir les abordages en mer, règlement y annexé et ses annexes, modifiée par l'arrêté ministériel du 15 mai 1979, il est inséré, sous le point 3 « Région Méditerranéenne et eaux adjacentes » entre les mots « Dans le Golfe de Saronique » et « Aux abords Sud du Déroit de Kerch » les mots suivants : « Entre les ports d'Odessa et d'Ilichevsk. Aux abords d'Odessa et d'Ilichevsk ».

Bruxelles, le 9 septembre 1981.

V. PEAUX

## AUTRES ARRÊTÉS

### MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES

#### Administration des Mines Barème des délégués-ouvriers à l'inspection des mines de houille

Par arrêté ministériel du 3 août 1981, le barème des délégués-ouvriers à l'inspection des mines de houille est fixé comme suit à partir du 1<sup>er</sup> août 1981 :

Minimum : 718 044 francs.

Maximum : 808 980 francs.

Quatre augmentations biennales de 22 734 francs.

#### Administration des Mines Barème des délégués-ouvriers à l'inspection des minières et des carrières

Par arrêté ministériel du 4 août 1981, le barème des délégués-ouvriers à l'inspection des minières et des carrières est fixé comme suit à partir du 1<sup>er</sup> août 1981 :

Minimum : 662 028 francs.

Maximum : 734 532 francs.

Quatre augmentations biennales de 18 126 francs.

### MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES, DU COMMERCE EXTÉRIEUR ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT

#### Ordres nationaux

Arrêté royal du 22 janvier 1981.

#### Ordre de la Couronne

Est nommé Chevalier :

M. Adrianus Pieter Baetens, directeur-général de la S.A. Naarden-Belgium.

Arrêtés royaux du 7 mai 1981.

#### Ordre de Léopold

Sont nommés officiers :

M. Robert Adelbert, Marguerite Coppenrath, président de Agfa-Gevaert Inc. (U.S.A.), à Kinnelon (New Jersey), et  
M. André Charles Henri Laure Jacques, « vice-chairman » de la European American Banking Corporation, à New York.

internationale bepalingen ter voorkoming van aanvaringen op zee, 1972, bijgevoegd reglement en zijn bijlagen, zoals deze bijlage werd gewijzigd bij het ministerieel besluit van 15 mei 1979, worden onder punt 3 « Middellandse Zee en aangrenzende wateren » tussen de woorden « In de Golf van Saronicos », en « In de zuidelijke aanloop van Straat Kerch » de volgende woorden : « Tussen de havens Odessa en Ilichevsk. In de aanloop van Odessa en Ilichevsk », ingevoegd.

Brussel, 9 september 1981.

V. PEAUX

## ANDERE BESLUITEN

### MINISTÈRE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

#### Administratie van het Mijwwezen Weddeschaal van de afgevaardigden-werklieden bij het toezicht in de steenkolenmijnen

Bij ministerieel besluit van 3 augustus 1981 is de weddeschaal van de afgevaardigden-werklieden bij het toezicht in de steenkolenmijnen van 1 augustus 1981 af als volgt vastgesteld :

Minimum : 718 044 frank.

Maximum : 808 980 frank.

Vier tweejaarlijkse verhogingen van 22 734 frank.

#### Administratie van het Mijwwezen Weddeschaal van de afgevaardigden-werklieden bij het toezicht in de groeven en graverijen

Bij ministerieel besluit van 4 augustus 1981 is de weddeschaal van de afgevaardigden-werklieden bij het toezicht in de groeven en graverijen van 1 augustus 1981 af als volgt vastgesteld :

Minimum : 662 028 frank.

Maximum : 734 532 frank.

Vier tweejaarlijkse verhogingen van 18 126 frank.

### MINISTÈRE VAN BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

#### Nationale Orden

Koninklijk besluit van 22 januari 1981.

#### Kroonorde

Wordt benoemd tot Ridder :

De heer Adrianus Pieter Baetens, directeur-generaal van de N.V. Naarden-Belgium.

Koninklijke besluiten van 7 mei 1981.

#### Leopoldsorde

Worden benoemd tot Officier :

De heer Robert Adelbert Marguerite Coppenrath, president van Agfa-Gevaert Inc. (U.S.A.) te Kinnelon (New Jersey), en  
De heer André Charles Henri Laure Jacques, « vice-chairman » van de European American Banking Corporation, te New York.